



Zoo siab txais tos koj rau koj lub tsev tshiab

Thaum tsiv tsev nws muaj ntau yam hauj lwm, yog li ib yus yuav tsis nco qab qee yam. Tsis txhob cia kev mus tso npe pov npav xaiv tsab nomtsww yog ib yam us koj tsis nco qab. Txawm hais tia koj twg mus tso npe yav tag lawm los, koj yuav tsum tau mus tso npe dua vim koj muaj lub chaw nyob tshiab lawm.

Nrog daim ntawv no, muaj ib daim application los yog daim ntawv tso npe pov npav. Koj yuav tau tso npe pov npav hnuv no thiaj li yuav pab koj npaj kom txhij rau lub sij hawm xaiv tsav nomtsww tom ntej no. No yog ob yam koj tso tau npe:

- Siv daim application los yog daim ntawv tso npe pov npav peb xa rau koj no tso npe es xa rov tuaj, los sis
- Mus tso npe hauv daim ntawv tso npe pov npav hauv vote.minneapolis.gov/renter.

Koj muaj cais mus tso npe thiab pov npav hauv lub xeev Minnesota yog hais tias koj yog:

- Xam xaj Amelikas
- Muaj 18 xyoo rau hnuv Pov Npav Xaiv Tsav.
- Ib tug pejxeem nyob hauv lub xeev Minnesota tau 20 hnuv ua ntej hnuv Pov Npav.
- Tsis muaj los yog twb nyob dhau txhua yam kev raug txim felony lawm.
- Mus saib txhuas yam kev muaj cais pov npav nyob hauv vote.minneapolis.gov

Cov hnuv tseem ceeb yuav tau nco hais txog Pov Npav nyob xyoo 2018

Primary los yog hnuv phav ka meung pov npav	General Election los yog Hnuv tag nrog pejxeem pov npav
<ul style="list-style-type: none"> • Tuesday, lub 8 hli tim 14 • Pov npav ua ntej pib Friday, lub 6 hli tim 29. • Tso npe pov npav ua ntej kaw Tuesday lub 7 hli tim 24.* 	<ul style="list-style-type: none"> • Tuesday, lub 11 hli tim 6 • Pov npav ua ntej pib Friday, lub 9 hli tim 21 • Tso npe pov npav ua ntej daw Tuesday, lub 10 hli tim 16.*

*Yog koj tso npe ua ntej tsis yeej, koj mam mus tso npe thiab pov npav hnuv ua pov npav los yeej tau ib yam li.

Thov mus saib hauv vote.minneapolis.gov/voters/ELECTION-DAY-REGISTER, koj thiaj paub cov ntawb ntawv qhia txog koj tus kheej uas koj yuav tsum tau nqa nrog koj mus pov npav. Xub mus tso npe ua ntej yuav tsis xiam koj sijhawm thiab tsis yuam kom koj yuav tsum nqa tej ntaub ntawv qhia txog koj nrog koj mus pov npav.

Yog xav paub ntxiv txog kev xaiv tsa thiab kev pov npav

Mus saib lub nroog Minneapolis lub chaw ua haujlwm lub website nyob saum huab cuas ntawm:

vote.minneapolis.gov

los yog 311 nyob ntawm:

www.minneapolis.gov/311

Minnesota Tsab Ntawv Thov Ua Ntaub Ntawv rau Kev Pov Ntawv

Ua ntawv thov nyob online ntawm mnvotes.org, los sis ua tej kab ntawv 1 mus txog 8 hauv daim ntawv no. Thov sau kom meej.

Tej Xov Xwm txog Koj & Kev Tsim Nyog Tau

Hmong Voter Registration 2016

1. Koj puas tau yog ib tug pej xeeb hauv Teb Chaws Amelikas ? Tau <input type="checkbox"/> Tsis tau <input type="checkbox"/>	election office use only IP M AB
2. Koj puas tau muaj tsawg kawg nkaus 18 xyoo thaum txog los sis ua ntej lwm hnuv uas xaiv nom tswv? Tau <input type="checkbox"/> Tsis tau <input type="checkbox"/> Yog tias koj khij "TSIS TAU" rau ib lo lus twg no, TSIS TXHOB ua daim ntawv no.	
3. lub xeeb los sis lwm lub npe _____ lub npe _____ npe nrab _____	npe tom kawg <small>(Tus Hluas, Tus Laus, II, III)</small>
4. chaw nyob rau koj lub tsev (qhov chaw nyob) _____ zuav rau kem tsev _____ nroog _____ zauv cheeb tsam _____	
5. yog tias xa tsis tau ntawv mus rau qhov chaw nyob saum toj no, qhia ib qho P.O. Box _____ nroog _____ zauv cheeb tsam _____	
6. hnuv yug (tsis yog hnuv tim rau hnuv no) _____ _____ - _____ - _____	cheeb tsam tsev kawm ntawv (yog tias paub) _____
zauv xov tooj _____ _____ - _____ - _____	lub nras uas koj nyob _____
7. khij ib lub thawv thiab qhia tus zauv uas qhia txog koj: <input type="checkbox"/> Kuv muaj ib daim ntawv tsav tsheb hauv MN los sis ib Daim ID hauv MN: _____ <input type="checkbox"/> Kuv tsis muaj ib daim ntawv tsav tsheb hauv MN los sis ib Daim ID hauv MN. XXX-XX-_____ Plaub tug zauv tom kawg kuv tus Zauv Social Security yog: <input type="checkbox"/> Kuv tsis muaj ib daim ntawv tsav tsheb hauv MN, ib Daim ID hauv MN los sis ib tug zauv social security.	

Kev Kho Ntaub Ntawv - Tas sim no koj puas tau ua ntaub ntawv hauv lwm lub npe los sis chaw nyob?

lub xeeb thaum ub _____	lub npe thaum ub _____	npe nrab thaum ub _____
chaw nyob thaum ub uas koj nyob thaum koj ua ntaub ntawv zaum tas los lawm _____ nroog _____ xeev _____ zauv cheeb tsam _____		

Nyeem thiab Tsuas Xees Npe Yog tias Txhua Qhov Qhia Txog Koj.

8. Kuv lav lus hais tias kuv:

- yuav muaj tsawg kawg nkaus 18 xyoo rov saum txog thaum hnuv uas xaiv nom tswv;
- yog ib tug pej xeeb hauv Teb Chaws Amelikas;
- tau nyob hauv lub xeev Minnesota 20 hnuv ua ntej kiag lub hnuv uas xaiv nom tswv;
- tseem muaj tsev nyob hauv qhov chaw nyob uas sau tseg hauv daim ntaub ntawv no;
- tsis raug saib xyuas ntawm lub tsev hais plaub es muaj ntawv txib uas rho kuv txoj cai pov ntawv li;
- lub tsev hais plaub tsis tau nrhiav pom hais tias kuv feeb tsis meej es thiaj pov tsis tau ntawv;
- muaj cai pov ntawv vim, yog hais tias kuv twb raug nrhiav pom hais tias muaj lub txim loj, kuv txoj kev raug txim rau lub txim loj ntawd twb tas kas nuv lawm (twb ua tiav tas) los sis kuv raug tso tawm ntawm txoj kev rau txim ntawd; thiab
- tau nyeem thiab to taub daim ntawv no, uas hais tias kev txhob txwm dag yog ib lub txim loj uas muab tau neeg kaw hauv qhov taub ntev npaum li 5 xyoos los sis raug nplua nyiaj ntau npaum li \$10,000, los sis ob yam tib si.

kos npe ntawm no **X** _____ hnuv tim: _____ - _____ - **20** _____

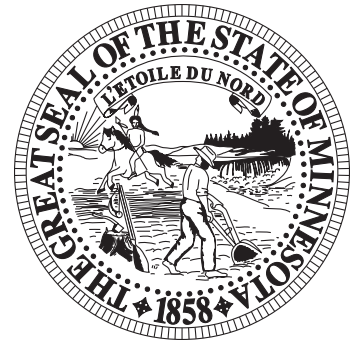
Election Judge Official Use Only

W _____ P _____ SD _____ Initials _____	ID with Current Name & Address ID Number: _____ <input type="checkbox"/> MN Driver's License, Learner's Permit, MN ID Card, or Receipt <input type="checkbox"/> Tribal ID Card	Photo ID + Document with Current Name & Address Document Type: _____ Photo ID Number: _____ <input type="checkbox"/> Driver's License, Learner's Permit or State ID Card <input type="checkbox"/> U.S. Passport <input type="checkbox"/> U.S. Military or Veteran ID <input type="checkbox"/> Tribal ID <input type="checkbox"/> Student ID	Other <input type="checkbox"/> Vouched For <input type="checkbox"/> Notice of Late Registration <input type="checkbox"/> Valid Registration in Same Precinct <input type="checkbox"/> Student ID with College List ID Number: _____
--	--	---	---

Yuav Xa Tsab Ntawv Thov No Rov Mus Rau Qhov Twg

Xa mus los sis nqa daim ntawv no mus rau:

Secretary of State
60 Empire Drive
Suite 100
St. Paul, MN 55103



Tej Xov Xwm txog Hnub Tas Sij Hawm

Peb yaum kom koj yuav ua ntaub ntawv ua ntej Hnub uas Xaiv Nom Tswv — koj thiaj yuav txuag tau sij hawm nyob tom qhov chaw pov ntawv. Hnub uas tas sij hawm ua ntaub ntawv ua ntej yog 21 hnub ua ntej Hnub uas Xaiv Nom Tswv. Dua li ces, koj muaj cai ua ntaub ntawv Hnub uas Xaiv Nom Tswv nyob rau koj qhov chaw pov ntawv. Xyuas mnvotes.org kom kawm seb koj yuav tau nqa cov ntaub ntawv thiab/los sis tej daim qhia npe twg tuaj.

Ib tsab ntawv thov uas tog neeg thib peb khaws tau yuav tsum xa mus rau lub Xeev lub Hoob Kas rau tus Kws Pab, los sis rau tus neeg pov ntawv lub nras lub hoob kas rau kev xaiv nom tswv, li 10 hnub tom qab tus neeg pov ntawv kos npe thiab sau hnub tim rau tsab ntawv thov.

Kev pab

Muaj tau tej tsab ntawv thov uas ua ntawv loj yog tias thov los ntawm koj lub Nras tus Kws Kuaj Xyuas los sis lub Xeev lub Hoob Kas rau tus Kws Pab. Muaj tej kev pab tshwj xeeb rau cov neeg laus, uas muaj kev ua tsis taus, los sis nyob hauv ib lub tsev kho mob. Tiv tauj lub Hoob Kas rau lub Xeev Minnesota tus Kws Pab los sis koj lub Nras tus Kws Kuaj Xyuas yog xav paub ntxiv. Muaj tej tsab ntawv thov ua lwm yam lus nyob ntawm mnvotes.org.

Tsab Ntawv Qhia txog Kev Ceev Ntiag Tug

Koj hnub yug, chaw xa tsab email, thiab ib tug zauv ID uas koj muab (daim ntawv tsav tshab hauv Minnesota, lub xeev daim ID los sis plaub tug zauv tom qab koj tus zauv social security) raug ceev zoo zoo tsis pub qhia luag tej. Tsuas pub ib co thawj koj ntawm kev xaiv nom tswv thiab tsoom fwm lwm qhov chaw khiav dej num pom tej xov xwm no.

Cov thawj koj rau kev xaiv nom tswv siv koj hnub yug thiab tus zauv ID kom qhia tau tseeb hais tias koj yog leej twg nrog rau Minnesota Tuam Tsev Txhawb Pej Xeem Huab Hwm Kev Nyab Xeeb los sis Chaw Tswj Xyuas Nyiaj Laus Social Security. Yog koj muaj ib tug zauv ID tiam sis tsis kam qhia, ces tej zaum koj tsab ntawv thov yuav tsis tiav tas los sis koj yuav tau rov qab ua ntaub ntawv dua los sis muab puav pheej txog koj qhov chaw nyob ua ntej koj yuav muaj cai pov ntawv.

Cov thawj koj rau kev xaiv nom tswv thov kom tau koj chaw xa tsab email kom lawv thiaj tiv tauj rau koj hais txog koj tsab ntawv thov. Thiab, tej zaum lub Hoob Kas rau tus Kws Pab hauv lub Xeev yuav xa ib tsab email rau koj (los sis siv lwm txoj kev tiv tauj rau koj) hais txog kev pov ntawv thiab xaiv nom tswv, los sis nug seb tib neeg xav li cas txog kev pov ntawv los sis kev xaiv nom tswv.

Lwm yam xov xwm hauv koj tsab ntawv thov yog tej uas lwm tus neeg saib tau thaum siv rau tej kev xaiv nom tswv, kev kas moos, kev ceev xwm txoj cai los sis kev xaiv tib neeg rau pej xeem nrog txiav txim tej ntsiab cai. Yog koj tsis xav qhia tawm tej xov xwm txog koj vim muaj kev txhawj xeeb rau koj txoj kev puaj phais, hu 1-877-600-8683.

Lwm Yam Xov Xwm Txog Kev Pov Ntawv

Yog xav paub ntxiv txog kev pov ntawv, kev ua ntaub ntawv yuav pov ntawv, nrhiav kom tau koj qhov chaw pov ntawv, seb lub xeev xaiv nom tswv li cas, tej xov xwm txog cov neeg uas xav ua nom tswv, los sis txoj kev xaiv nom tswv, cia li mus rau lub Xeev Minnesota tus Kws Pab qhov chaw vas sab nyob ntawm mnvotes.org los sis hu pub dawb nyob ntawm 1-877-600-VOTE (1-877-600-8683). Rau ib qho TTY/TTD (cov neeg lag ntseg thiab hnov tsis tau lus) kev tiv tauj, hu mus rau Minnesota Relay Service nyob ntawm 1-800-627-3529 los sis 711.